



ZDL
浙大蘭德

ZHEDA LANDE SCITECH LIMITED*

浙江浙大網新蘭德科技股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

03

年報

*僅供識別

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險之公司提供一個上市之市場。尤其在創業板上市之公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市之公司可能因其新興性質及該等公司經營業務之行業或所在國家而帶有風險。有意投資之人士應瞭解投資於該等公司之潛在險，並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其它特色表示創業板較適合專業及其它資深投資者。

鑒於在創業板上市之公司屬於新興性質，在創業板買賣之證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大之市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板發布資料之主要方法為透過聯交所操作之互聯網網頁上刊登。上市公司毋須在憲報指定之報章刊登付款公布披露資料。因此，有意投資之人士應注意彼等能閱覽創業板網頁，以取得創業板上市發行人之最新資料。



目

錄

公司資料	2
董事長報告書	4
管理層討論及分析	6
業務目標回顧	12
董事、監事及高級管理人員	17
董事會報告書	21
監事會報告書	29
核數師報告書	31
合併利潤表	32
合併資產負債表	33
資產負債表	34
股東權益增減變動表	35
合併現金流量表	36
合併財務報表附註	38
財務概要	71



公司資料

董事

執行董事

陳平先生
趙建先生
薛仕成先生
陳 純先生

非執行董事

胡楊俊先生

獨立非執行董事

蔡小富先生
張德馨先生
王越豪先生

監事

監事

王偉力先生
傅良園先生

獨立監事

顧玉林先生
豐培先先生

法定代表

陳 平先生
陳靜儀小姐 ACCA

監察主任

薛仕成先生

合資格會計師

陳靜儀小姐 ACCA

公司秘書

陳靜儀小姐 ACCA

審核委員會

張德馨先生
蔡小富先生

註冊辦事處

中國
杭州市
古翠路108號
4樓

中國主要營業地點

中國
杭州市
古翠路108號
3號樓1－3樓

香港主要營業地點

香港
灣仔
港灣道30號
新鴻基中心
1803－1807室

香港股份過戶登記處

香港證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓 1712－1716室



公司資料

核數師

羅申美會計師行
執業會計師
香港
告士打道138號
聯合鹿島大廈
7樓

法律顧問

李偉斌律師行
香港
中環
環球大廈
22樓

保薦人

京華山一企業融資有限公司
香港
中環
皇后大道中183號
新紀元廣場
中遠大廈36樓

主要往來銀行

上海浦東發展銀行
杭州分行
中國浙江
杭州市
延安路129號

股票編號

8106



董事長報告書

本人謹代表浙江浙大網新蘭德科技股份有限公司（「本公司」）之董事會（「董事會」），提呈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）之二零零三年年度報告。

財政摘要

我們欣然宣布，本集團在過去一年財政年度內的業績令人相當滿意。本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度實現營業額約人民幣164,551,000元，錄得了淨利潤約人民幣12,240,000元，營業額增長了約72.38%，增加金額約為人民幣69,096,000元。董事會建議就二零零三年十二月三十一日止財政年度派發末期股息每股人民幣0.01元，共計約人民幣3,396,000元。

運營回顧

報告期內，企業管理支撐系統首次進入中國聯通，並簽下了包括浙江省在內的全國四個試點省的合同，均於報告期內通過驗收。首次進入中國電信，一舉簽下中國電信北方電信事業部的九個省的管理支撐系統，均於報告期內上線投入試運行，並新簽中國移動多個省的第二代管理支撐系統合同。

在電信支撐方面，完成了北方電信四個省的綜合客服項目的實施，完成了青海以及甘肅電信經營分析系統的實施。並與IBM建立了高級和穩定的合作關係，共同完成了北方電信九省的EAI產品的實施。EAI是通信運營商進行系統整合的基本平台，未來市場前景很大，本集團在北方電信的成功實施，將使得公司能夠在該產品方向領先對手三至六個月。

報告期內，本集團致力拓展在全國電信領域的系統集成業務和承接本省電信行業大型項目，同時努力開拓浙江省教育行業、政府行業市場，並成功承接省內部分教育系統、普教、高教的項目，取得了較好的效益。

本集團終端產品事業部及通信產品事業部結合市場需求，致力推廣移動固話市場業務和華為數通產品銷售及服務，推出了GSM無線商話、GSM無線公話以及CDMA無線商話三款產品，自二零零三年六月到十二月止，銷售收入達約人民幣40,000,000元。



董事長報告書

值得特別關注的是集團的兩個控股子公司增值業務增長迅速，運營收入超過約人民幣10,000,000元，盈利能力和前景非常看好。

未來展望

二零零四年，我們將在二零零三年的基礎上，整合與優化集團產品線，提高產品競爭力，繼續致力集團核心產品的研發與推廣；強化與移動、聯通以及電信行業客戶的關係；培育市場人員，建立完善、高效的客戶服務體系，有望取得較大的發展。

致謝

最後，本人謹代表董事會及管理層，對各位投資者、客戶的持續支持表示感謝，亦向全體僱員致以衷心的敬意，感謝他們一年來的努力工作，特別是在上半年非典的日子裡，他們兢兢業業，團結一致，克服了重重困難，才使本集團取得了驕人的成績。今後，本集團將繼續為客戶提供優質的產品與服務，為股東創造最大的利潤。

董事長
陳平

二零零四年三月二十九日
中國，杭州



管理層討論及分析

營運回顧

1. 期內業績回顧

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度經審核之營業額約為人民幣164,551,000元，較二零零二年營業額增長約人民幣69,093,000元，即約72.38%增長。

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度經審核之股東應佔溢利約為人民幣12,240,000元，較二零零二年之股東應佔溢利增長約人民幣720,000元，即約6.25%增長。

本集團在回顧期內的營利表現，主要受到(1)上半年「非典」疫情因素；(2)審慎的經營策略；及(3)新業務增長三方面所影響。在「非典」疫情因素方面，本集團之業務需技術人員長駐客戶單位現場施工，發生非典期間技術人員無法現場施工以致營運成本增加及使得工期延長。對於挑選客戶，本集團亦採取了審慎的態度，增加客戶的信心保證。新業務增長方面，本集團今年努力開拓移動固話市場業務和增值業務，並取得較大增長。故此，本集團今年毛利率有所下降，而淨利潤則較二零零二年略有所增長。

2. 產品開發情況

在報告期內，本集團針對電信運營支撐系統產品的開發體系加強了該產品的開發力度，完成了新版本的開發，優化與完善了產品的構架，現時，本集團可以為電信客戶提供一整套完整解決方案。

報告期內，本集團提出管理支撐系統的全新概念，取代過去的企業信息化系統，該產品線得到了進一步的提升與應用，本集團成功開發出分別針對中國聯通、中國移動及中國電信等不同用戶的軟件版本，並均得到了實際的應用。同時，本集團增加了在管理支撐系統和BPM產品研發方面的投入，並獲得良好的效果。

報告期內，本集團整合了原辦公自動化系統及企業管理相關業務系統，在此基礎上研發完成統一信息平台R0版，並在江西移動、浙江移動、貴州移動、雲南移動、內蒙古移動進行了實施。本集團開發了適應中國聯通的MSS(管理支撐系統)系統，並已在浙江聯通試點通過。本集團新推出了流程管理系統，以此為電信運營商提供科學量化管理和考核的必要的平台及管理技術，為本集團未來開發、推廣業務流程管理系統(BPM)打下了基礎。

報告期內，本集團繼續與浙江大學保持密切合作，同時加強與IBM的合作關係。

3. 市場及業務發展情況

在報告期內，本集團在電信市場取得了較好的表現，進一步獲得了多家省級電信運營商的訂單，如甘肅電信、北方電信九省等；各大主要產品線均拓展了新的市場空間，如統一信息平台系統(管理支撐系統)打開了北方電信九省以及中國聯通四個省的市場，電信支撐系統也進入了北方電信九省等。期內，本集團進一步加強了與知名廠商的合作，並成功地整合與優化了市場分銷網絡與渠道。



管理層討論及分析

報告期內，本集團大力推廣統一信息平台系統，並取得了良好的業績，不但獲得了多個省份的中國移動項目，並首次成功進入中國聯通與中國電信市場，在國內具備了非常明顯的領先優勢，為進一步開拓中國電信市場營造了巨大的契機。

報告期內，本集團加大了在電信支撐系統研發與應用方面的投入，並取得了很大的突破，目前該系列產品已成功進入中國電信領域，並有了電信十餘個省（區、市）的樣板工程，為該產品下一步在全國的推廣奠定了堅實的基礎。

報告期內，本集團在系統集成方面發掘了浙江省教育行業與電信重點工程等市場資源；同時，本集團對移動固話市場的開拓已取得實際效果，為進一步擴大市場份額創造了有利局面。

本集團對原有銷售渠道進行拓展，根據市場需要推廣通信產品，目前已經是中國華為公司增值服

務代理商全國第二名，擁有較為穩定的客戶群體，該業務方向將為本集團發揮更大的作用。

4. 主要投資及合作

報告期內，本集團進行了一系列的策略性投資與合作，使本集團在產品開發、業務拓展及市場運作等方面保持同步發展。

本集團於二零零三年八月與上海海港通訊技術有限公司（「上海海港」）及其股東達成協議，將本集團擁有的上海蘭港通訊技術有限公司（「上海蘭港」）的51%股權轉讓給上海海港，價格為人民幣240萬元，同時上海海港的股東將其持有的上海海港的30%的股權轉讓給本集團，價格為人民幣240萬元。此後本集團擁有上海海港30%的股權，而不再持有上海蘭港的股權。上海蘭港成立於二零零一年十二月，註冊資本人民幣100萬元，變更前本集團佔51%的股權，上海海港佔49%的股權。通過此次股權調整，本集團將不



管理層討論及分析

再直接經營無線導呼業務，而上海海港將是中國最大的無線導呼系統及相關增值服務的供應商。

本集團繼續與浙江大學密切合作，投資未來對本集團有推廣價值的產品研發。

5. 員工情況

- 集團於二零零三年十二月三十一日之員工總人數為354(二零零二年：320)人。於本年度內，本集團之員工成本共約人民幣12,828,000元(二零零二年：人民幣9,431,000元)
- 本集團實行單位業績與員工個人業績及薪資相結合的目標年薪制度。集團公司薪資體系根據員工職位、級別及個人能力確定員工薪資等級，在此基礎上以單位業績目標為依據設定員工個人業績目標，確定員工目標年薪。目標年薪的發放以績效考核為依據，單位績效考核如達成目標，則給員工發放全額目標年薪；如未達成目標，則按照目標年薪標準減額發放；如超過目標，則可以按照目標年薪超額發放；如多次超額發放，則對目標年薪進行調整。本

集團通過績效考核與目標年薪的結合，實現了對績效的有效管理，並充分實現對員工的激勵，將員工收入與個人業績目標、單位業績目標直接聯繫起來，有效保證本集團目標得以完成。本集團相信該目標年薪制度能充分體現高科技企業以人為本的科技精神，能夠為本集團業績提升提供有力保障。本集團目前尚無發出認股權及無花紅計劃。

- 本集團重視員工素質和技能的培訓，通過定期對員工進行能力調查及評估瞭解內部培訓需求，並聘請專業諮詢公司設計培訓體系，定制培訓課程，根據培訓需求人數和需求方向定期組織員工參加各類培訓，從管理能力、業務技能、個性塑造等方面幫助員工成長，使之更加適應本集團發展的需要。通過培訓調整本集團人員的知識結構、技能結構，形成人才梯隊。本集團



管理層討論及分析

相信良好的培訓體系有助於增強優秀員工保留能力，提升公司競爭力。

財務回顧

- 本集團維持良好之財務狀況，截至二零零三年十二月三十一日止年度，集團之資金主要來自於日常業務所得之現金、銀行貸款及本公司上市所募集之資金。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團之現金及銀行存款結餘合約共為人民幣94,531,000元（二零零二年：人民幣62,497,000元）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團無抵押短期銀行借款為人民幣 65,000,000元（二零零二年：人民幣10,000,000元）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團資產總值約為人民幣261,690,000元（二零零二年：人民幣193,839,000元）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團流動負債總值約為人民幣112,338,000元（二零零二年：人民幣59,292,000元）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團股東權益約為人民幣142,629,000元（二零零二年：人民幣130,389,000元）。
- 於二零零三年十二月三十一日之少數股東權益約為人民幣6,723,000元（二零零二年：人民幣4,158,000元）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團之資產負債比率，即負債與總資產比率約為42.93%（二零零二年：30.59%）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團之流動資金比率，即流動負債與流動資產比率約為46.15%（二零零二年：32.85%）。
- 本集團因採購之應付帳款及銷售之應收帳款均以人民幣為主，故無外匯風險。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團無或然負債情況（二零零二年：無）。
- 於二零零三年十二月三十一日，本集團約共人民幣11,619,000元（二零零二年：人民幣5,527,000元）之銀行存款已作為本集團一般銀行融資的抵押。



管理層討論及分析

未來展望

1. 手頭訂單／銷售合同情況

本集團手頭訂單總額不低於人民幣4,500萬元，其中電信支撐方面主要有中國電信集團公司北方事業部綜合客服系統三期項目，中國電信南方九七改造項目，中國網通經營分析系統項目等；企業管理支撐系統方面，主要有中國電信北方九省辦公自動化系統二期項目、上海廣電EAI平台項目、天津聯通業務流程管理系統(BPM)等。

2. 新業務或新產品之未來展望

本集團將繼續致力於電信支撐系統的市場推廣，在業務支撐系統方面主要針對中國電信南方電信公司江西、廣東、浙江、湖北等省份以及新疆、青海等省份的改造項目，在電信經營分析系統方面主要集中在中國電信和中國網通，其中中國電信主要是湖北、雲南等省份，中國網通主要是網通總部的系統建設。

本集團將整理和規範管理支撐系統產品，整合目前在移動、聯通以及電信行業的應用，逐步形成系統產品化，並形成行業一條龍的體系。二零零四年將著重開拓電信行業，目前由本集團提供的中國電信集團公司北方事業部九省辦公系統一期工程已經於二零零三年十月份順利上線，北方電信將會在二零零四年實施二期工程，而九省各分公司也都將會有自己的需求，北方電信市場因而十分巨大。同時，浙江省等其他省份的電信市場也將是本集團二零零四年的主要目標。另外，本集團計劃在管理支撐系統中整合IBM的其他軟件如Sametime、WebSphere MQ等，以完善智能辦公系統功能，提高產品競爭力。

在通信產品方面，本集團與河北、山西、內蒙古、黑龍江四個省的部分運營商以及華為公司的當地銷售機構建立了長期的良好合作關係。作為華為代理商，我們將借助華為公司當地銷售網絡，進一步推動代理產品與集團自有軟件產品的銷售。



管理層討論及分析

此外，在二零零四年，終端產品事業部將致力於新市場的開拓。在鞏固原有市場份額，繼續擴大銷售額的基礎上，將主要開拓遼寧、貴州等省份的新市場，預期會取得較好的收入。今年將延續二零零三年公話銷售的良好勢頭，同時擴大商話的銷售數量。

3. 計劃中之投資項目及其資金來源

本集團計劃在二零零四年度加大對增值服務業務的投入，主要資金來源為內部節餘及銀行借款。

業務目標回顧

業務目標和實際業務進度比較

本集團於截至二零零三年十二月三十一日止年度之實際業務進度，與本公司於二零零二年四月二十四日刊行之招股章程（「招股章程」）所載之業務目標比較，概述如下：

	招股章程所載之業務目標	實際業務進度
數據通信方案	提升無線數據通信系統至2.0版	已完成
	提升無線數據通信系統至3.0版	根據市場需求，該系統與無線增值業務捆綁在一起研發
	研發以更先進的通信標準提升網關聯繫	已完成
	推出數據交換平台的升級版，使用由一間跨國電信設備供應商提供的CTI	已完成
	推出集成數據系統	已完成產品研發，並已推廣到青海聯通、內蒙古等省運營商
	提升該綜合數據系統的質量	已完成
	推出流動電郵系統樣本	已完成並進行測試，產品已成功推廣到浙江聯通等多個省的運營商



業務目標回顧

	招股章程所載之業務目標	實際業務進度
電信營運系統方案	推出流動電郵系統	根據市場需求，該系統與無線增值業務捆綁在一起研發
	開發及推出網上視像會議系統	根據市場需求推遲
	開發電信辦公室自動化系統的CRM功能	初步完成產品開發，已推出測試版本
	開發電信辦公室自動化系統的決策支持功能	已完成
	推出駐地網運營支援系統	已完成，並交付使用，在中國電信北方電信事業部得到推廣
	提升寬帶網CRM系統的功能	已經取得較大進展，開發成果已經在實際項目應用
	推出網上綜合營業系統，為電信運營商提供網上商業活動的平台	已經推出並開始應用於多個省
	對網上綜合營業系統進行完善與優化	已完成

業務目標回顧

	招股章程所載之業務目標	實際業務進度
銷售及市場推廣	數據通信方案	透過本集團月刊向全國運營商發行並宣傳；印發產品白皮書，向用戶廣為發送；通過媒體廣告，如計算機世界，人民郵電報等的廣告，向用戶宣傳
	參與電信展覽會及會議	本集團與中國電信北方九省高層進行研討交流會
	舉辦無線增值服務系統的大型市場推廣活動	因非典影響，大陸本土相關活動基本取消或推遲
	與跨國數據交換平台供應商聯合舉辦聯銷活動	因受非典影響，未進行
電信營運系統方案	透過在電信雜誌及其他多媒體刊登廣告創立品牌知名度	通過本集團月刊向全國運營商發行並宣傳；印發產品白皮書，向用戶廣為發送；通過媒體廣告，如計算機世界，人民郵電報等的廣告，向用戶宣傳



業務目標回顧

招股章程所載之業務目標	實際業務進度
參與電信展覽會及會議	本集團與中國電信北方九省高層進行研討交流會
與供應商建立策略聯盟	與華為公司簽署協議，共同開發通信市場，並與多家供應商進行交流活動
策略投資及業務合作	與IBM保持良好的合作，並成為IBM的TA
數據通信方案	
與著名跨國數據交換平台供應商建立策略聯盟以加強本集團的品牌	與華為公司締結了核心合作協議，成為華為高級認證代理
	加強了與IBM等著名跨國公司的密切合作
尋求投資於或收購寬帶增值系統供應商的機會	本集團計劃在2004年投資於或收購一間寬帶增值系統供應商

業務目標回顧

	招股章程所載之業務目標	實際業務進度
電信營運系統方案	尋求與世界知名的公司業務合作的機會，藉以提升本集團的形象	本集團與IBM建立了高級和穩定的合作關係；公司成為華為3COM增值代理商
	與跨國公司建立策略聯盟，開發寬帶網管理系統	與國際知名寬帶廠商VERSO公司進行深層次交流，並達成合作意向

調配人力資源

員工人數

管理	25	31
研究與產品開發	195	238
銷售及市場推廣	50	53
行政及財務	30	32
	300	354

所得款項用途

	港幣千元	港幣千元
產品提升及開發	11,600	13,000
銷售及市場推廣	6,200	9,700
策略投資及業務合作	8,000	8,000
一般營運資金	2,000	3,400
	27,800	(註)34,100

註：

因部份產品之研發及推廣較預期快，故相關之營運費用比招股章程所載之目標為高，上述之費用均由上市所得款項支付。



董事、監事及高級管理人員

董事

執行董事

陳平先生，40歲，本公司董事長、總經理及浙江大學碩士生導師及副教授（並無在浙江大學授課）。陳先生每周平均有五至十小時在研究中心監督學生的研發工作。作為總經理，陳先生負責本公司的日常管理工作。陳先生畢業於浙江大學計算器系，分別於一九八七年七月及一九八九年十二月取得計算機應用工學學士及碩士學位。自畢業於浙江大學後，陳先生一直參與研發計算機網絡及通信平台，特別是無線上網信息平台，並於一九九三年獲得浙江省人民政府頒發的浙江省科學技術進步獎二等獎及三等獎。陳先生之前有七年時間曾在浙江大學計算器系講課，直至一九九七年為止。陳先生已於中國出版兩本有關計算機網絡的教科書，並發表多篇學術論文。陳先生於一九九七年五月加入本集團。

趙建先生，38歲，本公司董事、副董事長兼高級工程師及浙大網新的總裁。趙先生畢業於浙江大學管理工程學系，於一九九一年一月取得碩士學位。於二零零一年六月加入本集團前，趙先生為浙江浙大海納科技股份有限公司的董事兼副總裁（該公司為一間於深圳交易所上市的公司，涉及半導體及自動控制系統的

研發、製造及銷售，以及投資管理）。趙先生為浙江省軟件行業協會的首屆理事、浙江省電子學會計算器行業協會的副會長，定期代表該會出席會議。趙先生並無參與本公司日常管理工作，只以浙江浙大網新信息控股有限公司代表的身份間中到本公司進行監察、提供顧問服務及為本公司引介潛在業務夥伴。

薛仕成先生，40歲，本公司副董事長。薛先生一九八七年七月畢業於浙江農業大學，曾為國家科委及國內貿易部工作。另外，薛先生曾為北海市人民政府的副書長。薛先生為北京國恒科技集團股份有限公司（「北京國恒」）的副總經理、北京天香園生物科技投資公司的董事長及北京市創業投資協會的副理事長，有份參與尋找和聯繫投資業務。薛先生一直參與中國高科技產品的投資及資本管理，於投資成立公司、高科技企業資本重組、合併、收購及促進公司於聯交所上市方面尤其具備資深經驗。薛先生並無參與本公司日常管理工作，只以北京國恒代表的身份間中到本公司進行監察、提供顧問服務及為本公司引介潛在業務夥伴。薛先生於二零零一年四月加入本集團。



董事、監事及高級管理人員

陳純先生，49歲，本公司董事、研究中心主任、浙江大學教授、博士生導師、浙江大學軟件學院院長、計算機學院常務副院長及浙江大學計算器系軟件研究所所長，除教授導修課外，亦有進行相關的研發工作。陳先生畢業於浙江大學，於一九九零年六月取得博士學位。於一九九六年三月至一九九七年三月期間，陳先生是加拿大卡爾加里大學的高級訪問學者。陳先生並無參與本公司日常管理工作，主要為公司提供顧問服務引介潛在商業夥伴。陳先生於二零零一年四月加入本集團。

非執行董事

胡楊俊先生，31歲，本公司非執行董事，胡先生畢業於安徽師範大學，取得學士學位，在校長期間主修漢語言文學專業，同時完成輔修國際貿易專業。胡先生

於二零零四年二月加入本集團，此前胡先生曾任浙江東方集團出口進口業務經理、浙江巨能東方控股有限公司副總經理等職。

獨立非執行董事

蔡小富先生，65歲，高級工程師，浙江省軟件行業協會理事長，負責監督浙江省IT工業的發展。蔡先生一九六三年七月畢業於清華大學自動控制系，一九八一年十月至一九八四年一月期間曾入讀英國克蘭費爾德理工學院研究航空及計算器仿真設備。蔡先生於二零零一年十月加入本集團。

張德馨先生，74歲，一九五三年七月畢業於浙江大學電機工程系，一九五六年六月畢業於清華大學，於一九八二年六月至一九八四年五月期間曾於伊利諾理工學院電機與計算器工程學系擔任高級副研究員。張教授自一九五六年以來先後於浙江大學電機工程系、無線電工程學系及計算器系任教達三十七年之久，以及分別於一九八八年及一九九三年擔任浙江省政協委員。此外，張教授亦參與多個研究計算器網絡的研究項目及研討。張教授分別於一九八九年、一九九一年及一九九三年三次獲頒浙江省科技成果獎。張先生於二零零一年十月加入本集團。



董事、監事及高級管理人員

王越豪先生，39歲，浙江天健會計師事務所高級合夥人、董事、副總經理及高級會計師。王先生並為杭州商學院的客座教授及浙江財經學院的兼職教授。王先生一九九九年一月畢業於上海財經大學會計學專業，並取得管理學碩士學位。王先生為中國註冊會計師協會會員及香港會計師公會會員。王先生於二零零一年十月加入本集團。

監事

監事

王偉力先生，27歲，本公司監事兼助理工程師。王先生一九九八年六月畢業於汕頭大學電子工程專業。王先生參與開發及執行本公司無線上網編碼系統及FLEX系統。王先生於一九九八年七月加入本集團。

傅良園先生，48歲，彼曾於上海理工大學的商務系任教。傅先生於一九九九年加入從事工業投資的公司上海華晨集團股份有限公司，擔任財務部助理總監兼經理。傅先生全權負責該集團財務部工作，同時負責監管投資部。傅先生由二零零零年八月起計八個月期間曾擔任華通國際集團股份有限公司的財務總監，該公司總部設於上海。傅先生於二零零一年四月加入本集團。

獨立監事

顧玉林先生，34歲，負責對本公司董事會、經理及其它高級職員執行監管的職能，並獨立向本公司股東在股東大會上報告。顧先生為助理會計師。顧先生一九九七年六月畢業於復旦大學財務會計專業。顧先生現時於浙江大學的總辦事處工作。顧先生於二零零一年四月加入本集團。

鄧培先先生，67歲，負責對本公司董事會、經理及其它高級職員執行監管的職能，並獨立向本公司股東在股東大會上報告。鄧先生畢業於山東工學院。鄧先生曾為信息產業部電子第五十二研究所副總工程師，《計算器外部設備》的主編。鄧先生為浙江計算器用戶協會的秘書長，亦是中國計算器報浙江記者站的高級記者。鄧先生於二零零一年四月加入本集團。



董事、監事及高級管理人員

高級管理層

陳偉先生，39歲，本公司執行總裁，浙江工業大學畢業，電子測量專業，在加入本公司前曾任浙江鴻程計算機系統有限公司副總經理，浙江浙大網新電子信息有限公司副總經理，陳先生於二零零三年一月加入本集團。

劉巧萍小姐，31歲，本公司行政副總裁兼董事會秘書。劉女士畢業於石油大學(華東)，於一九九八年四月加入本集團。

趙忠平先生，39歲，本公司總裁助理兼財務管理總部總經理。趙先生畢業於浙江大學，於二零零二年三月加入本集團。

陳靜儀小姐，29歲，本公司公司秘書及合資格會計師。陳小姐為英國公認會計師公會的會員，於會計及審計方面有超過六年的經驗，於二零零二年九月加入本集團。



董事會報告書

本公司董事會（「董事會」）欣然提呈其周年報告書及本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度經審核財務報表。

公司章程

本公司於二零零三年五月十六日舉行股東周年大會，批准及採納更新的公司章程。

主要業務

本公司主要從事開發及銷售軟件及網絡系統、提供技術支持服務及銷售硬件。本公司各子公司的業務已載於財務報表附註16內。

本集團之營業額及對營業利潤之貢獻按各主要業務之分析已載於財務報表附註4內。

業績及利潤分配

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度之業績及於該日之財務狀況已載於本年報內第32頁至第70頁之財務報表內。

董事會建議就截至截至二零零三年十二月三十一日止年度之股東應佔溢利作以下分配：

	人民幣千元
提取法定盈餘公積金	2,042
提取法定公益金	1,021
派發末期股息每股人民幣0.01元	3,396
	6,459

固定資產

本年度本集團及本公司固定資產之變動情況已載於財務報表附註14內。

貸款及資本化之利息

銀行貸款之變動情況已載於財務報表附註23內。本集團於年內並無將任何利息資本化。

股本

本公司股本之情況已載於財務報表附註24內。

儲備

本集團及本公司儲備之情況已載於財務報表附註25內。

退休金計劃

本集團退休金計劃之情況已載於財務報表附註2(n)內。

主要客戶及供貨商

本年度本集團首五大客戶佔本集團營業額約40.91%，而本集團單一最大客戶則佔本年度本集團營業額約11.96%。

本年度本集團首五大供貨商佔本集團直接採購額約42.12%，而本集團單一最大供貨商則佔本年度本集團直接採購額約14.22%。

本公司各董事、其各自的關聯人仕或任何股東（據董事所知擁有本公司股本5%或以上權益之人仕）概無擁有本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度內之首五大客戶及首五大供貨商的任何權益。

財務概要

本集團截至二零零三年十二月三十一日止五個年度之業績及本集團於一九九九年、二零零零年、二零零一年、二零零二年及二零零三年十二月三十一日之資產及負債概要已載於本年報內第71頁內。



董事會報告書

董事及監事

本公司於本年度及截至本報告日期止期間之董事及監事為：

執行董事

陳平先生
趙建先生
薛仕成先生
陳純先生
鮑曙新先生

(已於二零零四年二月一日辭任)

非執行董事

胡楊俊先生

(於二零零四年二月一日被委任)

獨立非執行董事

蔡小富先生
張德馨先生
王越豪先生

監事

王偉力先生
傅良園先生
李耀庭先生

(已於二零零三年十月十五日辭任)

獨立監事

顧玉林先生
豐培先先生

董事及監事服務合約

各董事及監事均已與本公司訂立服務合約，除新委任的董事外，每份合約由二零零一年十月十五日開始，為期三年。新委任的董事胡楊俊先生的合約服務期為至應屆股東週年大會結束時為止。同時由於監事李耀庭先生於二零零三年十月十五日離開本公司，故其合約即時失效。

除上文披露者外，各董事或監事與本公司並無簽訂任何本公司不可於一年內提出終止而無須賠償(除法定賠償外)之服務合約。



董事會報告書

董事、監事及高級管理人員履歷

董事、監事及高級管理人員之履歷已載於本年報內第17頁至第20頁內。

董事、監事及最高薪顧問酬金

董事、監事及最高薪顧問酬金之情況已載於財務報表附註13內。

董事、監事及行政總裁獲取之股票權益

除以下披露外，於二零零三年十二月三十一日，各董事、監事或行政總裁並無於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部份)的股份、相關股份或債權證持有任何(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例有關條文該等被當作或視為擁有的權益及淡倉)；或(b)根據證券及期貨條例第352條須登記於該規定所述登記冊的權益及淡倉；或(c)根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉：

股份好倉

人士	權益類別	性質	持有之內資股 股份數目	於本公司股本中 擁有的實際權益 的百分比
董事				
陳平	個人	實益持有人	36,392,320	10.72%
鮑曙新 (已於二零零四年二月一日辭任)	個人	實益持有人	8,643,170	2.55%
陳純	個人	實益持有人	4,094,130	1.21%

董事及監事於合約之利益

於結算日或本年內之任何時間，本公司或其任何附屬公司並無訂立與本公司各董事及監事有直接或間接重大利益之重要合約。



董事會報告書

董事、監事及行政總裁獲取股票之權利

除已於本報告內披露者外，截至二零零三年十二月三十一日止年度，本公司的董事、監事及行政總裁未有獲得本公司H股股票的購股權。於二零零三年十二月三十一日，任何董事、監事及行政總裁或其配偶及十八歲以下的子女均未有擁有或獲得或行使認購本公司股票(或認股權證或債券，如適用者)之權利或購買本公司之股票。

競爭權益

本公司各董事及各管理層股東(定義見創業板證券上市規則(「創業板上市規則」))概無擁有任何與本集團業務構成競爭或可能構成競爭之業務權益。

根據證券及期貨條例披露之權益及主要股東

除以下披露外，就本公司各董事、監事及行政總裁所知，於二零零三年十二月三十一日，並無任何人士或公司(除上文所披露由董事持有之權益外)擁有本公司股份或相關股份中的權益或淡倉而須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的條文向本公司披露；或被視為直接或間接擁有附有權利可於任何情況下在本集團任何成員的股東大會上投票的任何類別股本面值10%或以上的權益；或為本公司根據證券及期貨條例第336條規定存置之登記冊所記錄之主要股東：

股份好倉

股東	持有之內資股 股份數目	於本公司股本中 擁有的 實際權益的百分比
浙江快威信息技術投資諮詢有限公司	34,117,800	10.05%
北京國恒科技集團股份有限公司	34,117,800	10.05%
浙江浙大網新信息控股有限公司	34,117,800	10.05%
施春華	16,490,280	4.86%
吳忠豪	16,490,280	4.86%

關連交易

並無任何交易須根據創業板上市規則披露為關連交易。

購股權計劃

根據經本公司於二零零二年四月二十日通過之股東決議案有條件批准採納的本公司購股權計劃（「購股權計劃」），本公司可以向本公司或其附屬公司的任何僱員（包括董事）授出購股權，作為他們對本集團作出貢獻的獎勵及報酬，按每手購股權代價1港元認購本公司H股。該代價須在接納購股權建議時支付，並不可退回。購股權計劃由其成為無條件的日期起計十年內生效。所授出的購股權可以由授出購股權日期起不超過十年隨時行使。認購價格不會低於以下的較高者：(a)授出購股權日期當日本公司H股的收市價，(b)授出購股權日期前五個營業日本公司H股的平均收市價，及(c)H股面值。但身為中國公民的僱員並已經接納任何可認購本公司H股的購股權的人士，不得行使購股權直至：

- (1) 目前限制中國公民認購及買賣H股的中國法規或有類似影響的任何法規已經取消；及
- (2) 中國證監會和中國其他有關政府機關同意因根據購股權計劃可能授出之任何購股權獲行使而發行新H股。

根據購股權計劃及任何其他計劃所發行的H股總數，合共不得超過本公司（或其附屬公司）不時已發行H股的30%。

因根據購股權計劃及其他計劃授出的購股權而發行的H股總數，合共不得超過本公司（或其附屬公司）於購股權計劃獲批准日期的已發行H股數目的10%。本公司可於股東大會上敦請股東批准重新釐定該10%上限或授出超過上限的購股權，惟10%以外的購股權僅可授予本公司於敦請股東批准前指定批准的人士。

本公司自採納購股權計劃以來並無根據購股權計劃授出任何購股權。



董事會報告書

購回、出售或贖回證券

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本公司或其附屬公司概無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

優先認股權

本公司章程內並無有關優先認股權的條款。

保薦人權益

按本公司保薦人京華山一融資有限公司（「京華山一融資」）所更新及通知之資料，京華山一融資或其董事、僱員或聯繫人士於二零零三年十二月三十一日概無於本公司之股本中擁有任何權益。

根據本公司與京華山一融資於二零零二年四月二十四日訂立之保薦人協議，京華山一融資已就或將就其於截至二零零四年十二月三十一日（或直至保薦人協定根據當中所載之條款及條件予以終止之日）止餘下期間內出任本公司之持續保薦人而收取費用。

審核委員會

本公司已於二零零一年十一月，根據創業板上市規則第5.23條及5.24條所載之規定，成立具有明確職權及職責範圍之審核委員會。審核委員會之主要職責是審閱本公司的年度報告及賬目，中期報告及季度報告，就審閱向董事會提出建議及意見，以及監察本集團財務申報程序與內部監控制度。審核委員會由兩名獨立非執行董事張德馨先生及蔡小富先生組成，並由蔡小富先生擔任主席。年內，審核委員會共舉行三次會議，審核委員會共舉行三次會議，以審閱本集團之中期報告，第一季季度報告及第三季季度報告。

董事會守則及程序

自本公司的股份於二零零二年五月三日在聯合交易所創業板上市以來，本公司一直遵守創業板上市規則第5.28條至第5.39條所載之董事會守則及程序。



董事會報告書

核數師

年內，羅兵咸永道會計師事務所辭任本集團之核數師，董事會聘用羅申美會計師行填補該空缺，直到應屆股東週年大會結束為止。有關本公司二零零四年度之核數師聘任議案將於應屆股東週年大會上提呈，授權董事會進行選聘並決定其報酬。

承董事會命
董事長
陳平

二零零四年三月二十九日
中國，杭州



監事會報告書

各位股東：

一、 二零零三年公司監事會召開會議情況

報告期內，公司監事會共召開兩次。

二零零四年三月二十九日，公司監事會召開會議，會議審議了公司經營情況，對公司董事會及高級管理人員是否履行誠信和勤勉義務情況進行了檢查。

二、 監事會的檢查、監督情況

期內，監事會依據《公司法》、《公司章程》的規定與授權對公司的董事會、高級管理人員及公司的經營狀況進行了監督和檢查，通過對公司會計報表的審核，對公司經營運作情況、內部規章制度的執行情況進行檢查，對公司董事和全體高級管理人員履行職責的情況進行監督

- 1、 期內，公司董事會共召開七次會議，監事會成員列席了全部的會議，並認為董事會的通知、召開、表決程序合法，董事會議案的材料充分、明確。表決結果透明、公平、公正。
- 2、 期內，公司繼續完善內部管理制度，對組織架構的調整與優化，努力建立現代企業制度，使管理上了一個新的臺階。
- 3、 公司董事及高管理人員能夠以公司的利潤為基本出發點，從大局出發，盡職盡責地行使職權。在執行職務時沒有違反有關法律、法規、《公司章程》及損害公司和股東利益的行為，履行了誠信和勤勉的責任。
- 4、 公司在對外宣傳與信息披露上，嚴格遵守香港創業板的上市規則，在信息披露上務求做到真實、客觀、準確。

三、 監事會二零零四年的工作重點

今後，監事會將一如既往地按《公司法》、《公司章程》以及股東大會的要求對公司的經營情況進行檢查和監督，督促公司合法經營，規範經營。積極參與公司經營情況的檢查，進一步完善監事會的工作方式為公司的經營提供諮詢與服務。



監事會報告書

四、 本工作報告將提交至公司二零零三年度股東大會批准。

承監事會命
監事會主席
王偉力

二零零四年三 月 二十九日， 中國， 杭州



核數師報告書

RSM! Nelson Wheeler

羅申美會計師行

Certified Public Accountants

致： 浙江浙大網新蘭德科技股份有限公司全體股東
(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

我們已對浙江浙大網新蘭德科技股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其子公司(以下與公司合稱「貴集團」)二零零三年十二月三十一日的合併資產負債表和二零零三年度的合併利潤表及合併現金流量表，以及 貴公司二零零三年十二月三十一日的資產負債表進行了審計。編製載於第32頁至第70頁的財務報表是 貴公司管理階層的責任，我們的責任是依據我們的審計對此財務報表發表意見。

我們的審計是依據國際審計準則進行的。此準則要求我們規劃和執行審計工作以期能就財務報表是否存有重大錯誤，作合理的確定。審計工作包括抽查與財務報表所載數額和披露事項有關的証據，評價 貴公司管理階層所採用的會計原則和所作出的重大會計估計，及衡量財務報表的整體呈列。我們相信，我們的審計工作已為下列意見建立了合理的基礎。

我們認為，上述 貴集團合併財務報表以及 貴公司資產負債表在所有重大方面公允地反映了 貴集團及 貴公司二零零三年十二月三十一日的財務狀況和 貴集團二零零三年度的合併經營成果及合併現金流量，並符合國際會計準則及香港公司條例所規定的披露要求。

羅申美會計師行

二零零四年三月二十九日
香港

合併利潤表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除每股盈利外,所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2003年	2002年
銷售收入	4	164,551	95,458
銷售成本		(117,464)	(61,540)
銷售毛利		47,087	33,918
其他業務收入	5	4,427	2,673
銷售費用		(12,290)	(5,858)
管理費用		(18,095)	(13,462)
其他業務支出		(1,077)	(96)
營業利潤	6	20,052	17,175
財務成本,淨額	8	(2,323)	(1,104)
應佔聯營公司虧損		(542)	—
除稅前利潤		17,187	16,071
稅項	9	(785)	(2,847)
除少數股東權益前利潤		16,402	13,224
少數股東權益		(4,162)	(1,704)
股東應佔淨利潤	10	12,240	11,520
股利			
— 建議末期	11	3,396	—
每股盈利			
— 基本	12	人民幣 0.036	人民幣0.038

後頁所載會計政策及附註為本合併財務報表的組成部分。

合併資產負債表

二零零三年十二月三十一日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2003年	2002年
非流動資產			
固定資產	14	8,111	6,386
無形資產	15	4,780	5,904
於聯營公司的權益	17	4,949	—
長期預付款		418	1,040
		18,258	13,330
流動資產			
存貨	18	9,538	6,714
合約在製品		22,230	3,240
應收賬款	19	60,549	61,203
預付款及其他應收款	20	56,584	46,855
已抵押銀行存款	21	11,619	5,527
現金及銀行結餘	26(a)	82,912	56,970
		243,432	180,509
流動負債			
應付賬款及應付票據	21, 22	36,216	24,621
預收賬款		8,507	14,770
預提費用及其他應付款		1,752	7,222
應交稅金		863	2,679
短期借款	23	65,000	10,000
		112,338	59,292
流動資產淨額		131,094	121,217
總資產減流動負債		149,352	134,547
非流動負債			
少數股東權益		6,723	4,158
淨資產		142,629	130,389
資本及儲備			
股本	24	33,958	33,958
儲備	25	108,671	96,431
股東權益		142,629	130,389

董事會已於二零零四年三月二十九日批准通過。

陳平
董事長

薛仕成
執行董事

後頁所載會計政策及附註為本合併財務報表的組成部分。

資產負債表

二零零三年十二月三十一日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2003年	2002年
非流動資產			
固定資產	14	5,095	5,192
無形資產	15	4,780	5,904
於子公司的權益	16	43,930	29,842
於聯營公司的權益	17	4,949	—
長期預付款		418	1,040
		59,172	41,978
流動資產			
存貨	18	1,915	4,088
合約在製品		22,165	2,064
應收賬款	19	40,094	54,472
預付款及其他應收款	20	34,537	27,262
已抵押銀行存款	21	11,619	5,527
現金及銀行結餘		71,578	51,371
		181,908	144,784
流動負債			
應付賬款及應付票據	21, 22	34,559	23,127
預收賬款		7,950	14,434
預提費用及其他應付款		343	6,524
應交稅金		599	2,288
短期借款	23	55,000	10,000
		98,451	56,373
流動資產淨額		83,457	88,411
淨資產		142,629	130,389
資本及儲備			
股本	24	33,958	33,958
儲備	25	108,671	96,431
股東權益		142,629	130,389

董事會已於二零零四年三月二十九日批准通過。

陳平
董事長

薛仕成
執行董事

後頁所載會計政策及附註為本財務報表的組成部分。

股東權益增減變動表

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(所有金額均以人民幣千元為單位)

集團

	股本	儲備			未分配利潤	建議末期股利	合計
		股本溢價	法定盈餘公積金	法定公益金			
	附註24		附註25(a)	附註25(b)	附註25(c)	附註11	
2002年1月1日餘額	22,745	—	1,306	1,306	10,311	—	35,668
發行H股股份	11,213	87,490	—	—	—	—	98,703
上市費用	—	(15,502)	—	—	—	—	(15,502)
年度淨利潤	—	—	—	—	11,520	—	11,520
利潤分配	—	—	1,371	685	(2,056)	—	—
2003年1月1日餘額	33,958	71,988	2,677	1,991	19,775	—	130,389
年度淨利潤	—	—	—	—	12,240	—	12,240
利潤分配	—	—	2,042	1,021	(3,063)	—	—
股利—建議	—	—	—	—	(3,396)	3,396	—
2003年12月31日餘額	33,958	71,988	4,719	3,012	25,556	3,396	142,629

公司

	股本	儲備			未分配利潤	建議末期股利	合計
		股本溢價	法定盈餘公積金	法定公益金			
	附註24		附註25(a)	附註25(b)	附註25(c)	附註11	
2002年1月1日餘額	22,745	—	1,742	871	10,310	—	35,668
發行H股股份	11,213	87,490	—	—	—	—	98,703
上市費用	—	(15,502)	—	—	—	—	(15,502)
年度淨利潤	—	—	—	—	11,520	—	11,520
利潤分配	—	—	1,152	576	(1,728)	—	—
2003年1月1日餘額	33,958	71,988	2,894	1,447	20,102	—	130,389
年度淨利潤	—	—	—	—	12,240	—	12,240
利潤分配	—	—	1,224	612	(1,836)	—	—
股利—建議	—	—	—	—	(3,396)	3,396	—
2003年12月31日餘額	33,958	71,988	4,118	2,059	27,110	3,396	142,629

後頁所載會計政策及附註為本財務報表的組成部分。

合併現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日年度

(所有金額均以人民幣千元為單位)

附註	2003年	2002年
營業活動使用的現金流量		
除稅前利潤	17,187	16,071
折舊	2,462	1,382
無形資產攤銷	2,324	2,080
無形資產減值準備	300	—
提列壞賬準備	2,589	2,379
應佔聯營公司虧損	542	—
固定資產處置淨損失	3	95
出售子公司淨損失	547	—
利息收入	(830)	(534)
利息費用	3,100	1,311
營運資金變動前之營業利潤	28,224	22,784
存貨	(2,915)	(6,691)
合約在製品	(18,990)	2,437
應收賬款	(6,103)	(31,540)
預付款及其他應收款	(10,835)	(36,309)
應付賬款及應付票據	11,595	22,381
預收賬款	(6,263)	8,890
預提費用及其他應付款	(5,235)	4,203
營業活動使用的現金流量	(10,522)	(13,845)
已收利息收入	830	206
已付利息費用	(3,100)	(1,311)
已付所得稅	(2,782)	(2,058)
稅金返還	181	—
營業活動的淨現金流出	(15,393)	(17,008)

後頁所載會計政策及附註為本財務報表的組成部分。

合併現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日年度

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2003年	2002年
投資活動的現金流量			
購建固定資產及無形資產		(6,026)	(12,237)
已抵押銀行存款及存款期超過3個月 之定期存款的減少／(增加)		22,743	(34,362)
支付股利予少數股東		(90)	—
應收聯營公司款項		(1,091)	—
投資聯營公司		(4,400)	—
處置固定資產收到的現金		336	72
收購子公司	26(b)	—	(701)
出售子公司	26(c)	2,373	—
投資活動的淨現金流入／(流出)		13,845	(47,228)
籌資活動的現金流量			
銀行借款增加		135,000	(10,000)
歸還銀行借款		(80,000)	—
支付股利		—	(459)
發行股份募集資金		—	83,185
子公司少數股東資本投入		1,325	1,648
籌資活動的淨現金流入		56,325	74,374
現金及現金等價物餘額淨增加		54,777	10,138
年初現金及現金等價物餘額		28,135	17,997
年末現金及現金等價物餘額	26(a)	82,912	28,135

後頁所載會計政策及附註為本財務報表的組成部分。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

1. 公司簡介

浙江浙大網新蘭德科技股份有限公司(「本公司」)於二零零一年九月二十日於中華人民共和國(「中國」)註冊成立為一股份有限公司。於二零零二年四月二十四日，本公司發行112,125,000外資股(「H股」)，該等H股於二零零二年五月三日起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)上市。

本集團主要從事提供電信解決方案、計算機硬件及軟件銷售及投資控股業務。本公司各子公司的主營業務已於財務報表附註16內列示。

本公司註冊地址為中國杭州市西湖區古翠路108號4樓。

2. 編製基礎及主要會計政策

編製本公司及本集團之財務報表所採用的主要會計政策如下：

(a) 編製基礎

本合併財務報表乃按照國際會計準則理事會頒布的國際會計準則、香港公司法及香港聯合交易所有限公司上市規則之披露規則而編製。所附之財務報表皆按歷史成本法編製。

根據一般會計準則的要求，在編製財務報表時需對呈報數額進行估計和假設，這將影響資產負債表日的資產與負債數額及對有關或有資產與或有負債的披露，同時也會影響報告期間收入與支出的呈報數額。由於有關估計和假設是根據管理層對目前狀況的認知所作出的，因而實際結果可能與這些假設不同。

(b) 子公司

子公司係指本公司擁有其半數以上的表決權或擁有其財務和經營控制權的公司。



合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(b) 子公司 (續)

子公司自本集團對其擁有控制權之日起納入本集團合併財務報表中，併於自本集團失去對其擁有控制權之日不再納入本集團合併財務報表。收購子公司以購買法入賬。收購成本按收購日所放棄資產的公允價值以及與收購相關的成本計量。收購成本高於所購子公司淨資產的公允價值部分被計作商譽，有關商譽的會計準則參見附註2(f)(i)。

集團內部往來的餘額和集團內部交易及其產生的未實現利潤於合併對予以抵銷。內部交易產生的未實現損失，除非是成本不能補償，也予以抵銷。對子公司的會計政策在必要時進行調整以確保其與本集團所採用的會計政策一致。

在本公司的財務報表中，對合併子公司的投資按權益法核算。

(c) 聯營公司

聯營公司係指本公司持有其20%至50%的表決權或本公司對其具有重大影響的公司。

於聯營公司之投資以權益法核算。按此方法，本公司投資聯營公司後按所佔收益所獲得的利潤或虧損均記錄於本公司利潤表中，在聯營公司儲備項目變動中所佔的權益也相應記錄於本公司的儲備變動表中。投資聯營公司後的累計變動作為投資成本的調整數。

對聯營公司與本集團之間的交易所產生的未實現收益按本集團擁有聯營公司的權益比例予以抵銷。

(d) 關聯方

如果兩方之其中一方可以直接或間接控制另一方或對另一方在財政及營運決策上有重大影響，該兩方為關聯方。受共同控制或影響之下的也屬關聯方。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(e) 外幣折算

本公司及其子公司之會計賬目及記錄均以人民幣為記賬本位幣。

外幣交易均以交易當日的適用匯率換算為人民幣。清償外幣交易所產生的匯兌損益及將以外幣計價的貨幣性資產和負債按資產負債表日之適用匯率進行折算所產生的匯兌損益均列入發生當期的利潤表。

(f) 無形資產

無形資產按成本減累計攤銷及可能的累計減值準備計價。只有在無形資產帶來的未來經濟收益很可能流入企業，併且其成本能夠可靠計量時，該項無形資產才得以確認。其成本按直線法在估計受益年限內攤銷。攤銷年限及攤銷方法於每個會計年度末將予以核閱。

(i) 商譽

收購成本超過本集團於收購日按持股比例計算的被收購子公司／聯營公司淨資產公允價值的部分確認為商譽。商譽之攤銷係採用直線法於其預計受益期限內攤銷。在考慮了包括現有市場份額、未來成長性等各種潛在因素後，管理層根據於收購日對被收購企業的評價來估計商譽的受益年限。本集團因收購子公司而產生商譽，商譽按照直線法在5年的期限內攤銷。

(ii) 計算機軟件

若本集團購入的軟件產品帶來的未來經濟利益超過一年，且相關的採購成本可以可靠地計量，則將該軟件列作無形資產。本集團的計算機軟件按照直線法在3年的期限內攤銷。與開發維護計算機軟件程序相關的成本於發生當期予以費用化。



合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(g) 固定資產

固定資產按成本減累計折舊及累計減值準備計價。成本包括購買價及使該項資產達到使用狀態及地點而應承擔之直接費用。

折舊以成本依估計的可使用年限按直線法計提。估計的可使用年限如下：

租賃裝修	3 年
運輸設備	5 年
傢俱及辦公設備	5 年

如果固定資產的賬面價值高於其可收回金額，對可收回金額低於賬面價值的差額，予以計提減值準備。

處置固定資產的損益按照處置收入扣除固定資產之賬面價值予以確認，併計入營業利潤。

固定資產投入使用後發生的維修及保養支出於發生當期予以費用化。當未來的經濟效益超過了現有的固定資產原先估計的使用狀況時，重大的固定資產改良及更新支出予以資本化，併在相關資產的剩餘使用年限內計提折舊。

(h) 資產減值

資產於各結算日進行評估，以決定是否有任何減值跡象、或決定是否有任何跡象顯示過往年度已就一項資產確認之減值虧損不再存在或可能已有所減少。倘出現任何該等跡象，則會估計該項資產之可收回金額。一項資產之可收回金額按資產之使用價值或其售價淨額之較高者計算。

只有在資產之帳面值超出其可收回金額時，減值虧損方會獲確認。減值虧損於其產生之期間於損益帳扣除。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(h) 資產減值 (續)

先前確認之減值虧損，僅當用以釐定一項資產之可收回金額之估計出現變動時方予撥回，惟該金額不會高於過往年度資產若無確認任何減值虧損而可能釐定之帳面值(扣除任何折舊／攤銷)。

減值虧損之撥回於其產生之期間計入損益帳。

(i) 存貨

存貨按成本或淨變現價值兩者較低者計價。成本包括所有的採購成本、生產成本及使存貨達到目前地點及狀態的其他相關成本。淨變現價值按估計的正常銷售價格減所有尚需投入的生產成本及銷售費用計算。

(j) 合約在製品

合約在製品包括原材料、直接人工，其他直接成本及有關費用，該等成本或費用均為於結算日仍未完成之電訊解決方案合同而產生。

(k) 應收款項

應收款項以發票金額減壞賬準備後的淨值列示。當有客觀證據表明本集團無法按原條款於到期時全額收回應收款時，對該款項計提減值準備。

(l) 現金及現金等價物

在現金流量表中，現金及現金等價物包括現金、隨時可用於提取的銀行存款和投資期限不超過3個月、流動性強的短期投資。



合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(m) 遞延所得稅

遞延稅項乃採用資產負債表的負債法計提，該法係按財務報告計算的資產與負債與按稅法計算的資產與負債之間重大的臨時性差異依據現行適用稅率計算。遞延所得稅資產，除可合理估計未來有足夠的應課稅利潤用來抵扣該項遞延資產外，不予確認。

(n) 僱員福利

本集團須為所有全職員工繳納退休金。退休金按地方政府規定的標準工資的指定百份比計提，併交由中國政府有關部門安排。退休職工的退休金由該部門支付。本集團按權責發生制計提退休金計入當期費用。

本集團還向員工提供住房公積金及失業保險等福利。該此福利根據地方政府規定的標準工資的一定比例按權責發生製計提計入當期費用。

(o) 計提準備及或有負債

當本集團因過去事件而導致目前有法律或推定責任，並可能需有資源流出方可解除有關責任，而有關責任之金額能可靠地估計時，則會確認撥備。倘折讓之影響重大，則確認為撥備之金額為未來結算義務時預期需要之支出於結算日之現值。

但當本集團不能確定有資源流出方可解除有關事件之責任，或當有關事件責任之金額不能可靠地估計時，則會披露為或然負債。或然負債亦可能從過往事件衍生之責任，並僅會於非本集團所能完全控制之一宗或多宗未來事件會否出現而確認。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(p) 經營租賃

經營租賃係指租賃資產所有權上的主要風險及報酬仍歸屬於出租人的租賃。

根據租賃合同支付之租金以直線法在相關的租賃期限內計入合併利潤表。經營租賃的獎勵收益總額於租期內以直線法抵減租金開支。

(q) 收入確認

在可以確認本集團能取得有關之經濟利益及有關之收入及成本可以準確計算的前提下，收入按以下基準在損益賬中確認：

(i) 提供電信解決方案的收入

電信系統開發業務收入根據完工進度確認。完工進度係參考經客戶認定之驗收階段來確認。當交易結果不能得到可靠的預計時，收入的確認僅限於已發生的併能夠得到補償的費用數額。

(ii) 硬件及計算機軟件的銷售

銷售商品收入在商品所有權上的主要風險和報酬轉移給購貨方時加以確認。

(iii) 利息收入

利息收入按權責發生制原則，根據銀行使用本集團現金的時間和適用利率計算確認。

(iv) 補貼收入

補貼收入於實際收到時予以確認。

(v) 股利收入

股利收入在收取款項的權利已經確立時予以確認。



合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 編製基礎及主要會計政策 (續)

(r) 分部資料

分部是本集團裏可劃分的組成部份。其一可根據本集團提供之產品及服務(業務分部)劃分，或可根據本集團提供之產品及服務於指定的經濟環境裏劃分(地區分部)。而上述之分部所面對之回報及風險將會跟其他類型之分部有所不同。

分部業績，資產及負債包括直接屬於該分部，或可按合理基準而分攤到不同的分部，不可分攤的項目包括有息貸款，借貸及費用，公司資產，公司負債及費用。

分部資本開支是指所有成本用以購買分部之資產，而該等資產期望可用於多個一個期間。分部資本開支包括固定資產及無形資產。

3. 風險管理

(a) 信貸風險

(i) 應收帳款

於二零零三年十二月三十一日，本集團之應收賬款共約人民幣60,549,000元(二零零二年：人民幣61,203,000元)，其中主要包括應收電信行業客戶之賬款。電信行業的經濟變化可能對該應收款項的回收性造成不利影響。信貸風險，或稱對方違約風險，是通過本集團持續運用的監控程序而控制。

(ii) 付予供應商之預付賬款

本集團一般均會被主要客戶要求就正在談判之電信解決方案合同向供應商預付購買硬件及計算機軟件之貸款。於二零零三年十二月三十一日，本集團之預付賬款共約人民幣17,839,000元(二零零二年：人民幣19,311,000元)。如因為商業實務或與主要客戶的關係發生變化而導致有關合同停止進行，該等預付賬款的回收性可能受到不利影響。信貸風險是通過於向供應商購買貨物或服務時加上退款協議而控制。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3. 風險管理 (續)

(b) 利率風險

本集團的利率風險主要來自銀行貸款。銀行貸款之利率均是隨市場浮動。

(c) 流動性風險

本集團通過銀行信貸額度來規避流動性風險。基於本集團所在行業特點，管理層目標在維持銀行信貸額度，以保持資金靈活度。

(d) 公允價值

因關係方之間的關係，與關聯方及少數股東之間的賬項的公允價值不能確定。除此以外，本集團財務資產及負債於資產負債表上列示之賬面值，與該等資產及負債之公允價值相近。

4. 銷售收入

銷售收入係指提供電信解決方案及有關服務之收入，減去增值稅，回扣及折扣之金額。並已集團內部交易。其他包括按合約方式向中國之電訊服務供應商提供手機增值服務。

分部資料

分部資料以兩類格式列示，(i)以業務分部為基本分部報告基準；(ii)以地域分部為次。

(a) 基本分部報告－業務分部

本集團有以下之主要業務分部：

- (i) 提供電信解決方案
- (ii) 硬件及計算機軟件的銷售

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 銷售收入 (續)

(a) 基本分部報告－業務分部 (續)

(iii) 其它有關服務，包括提供電訊增值服務。

	提供電信 解決方案		硬件及軟件 計算機銷售		其他 有關服務		合併	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部營業收入	71,394	70,187	84,148	25,271	9,009	—	164,551	95,458
分部利潤	18,065	29,779	11,373	(1,719)	5,538	—	34,796	28,060
不能分配之收入							4,427	2,673
不能分配之支出							(19,171)	(13,558)
營業利潤							20,052	17,175
財務成本，淨額							(2,323)	(1,104)
應佔聯營公司虧損							(542)	—
除稅及少數股東 損益前利潤							17,187	16,071
所得稅費用							(785)	(2,847)
少數股東損益							(4,162)	(1,704)
股東應佔淨利潤							12,240	11,520
分部資產	102,984	107,047	146,607	71,311	5,930	—	255,521	178,358
投資於聯營公司 不能分配之資產							4,949	—
							1,220	15,481
總資產							261,690	193,839
分部負債	6,204	18,708	8,801	8,487	894	—	15,899	27,195
不能分配之負債							96,439	32,097
總負債							112,338	59,292
其他分部資料：								
資本性支出	2,494	8,709	2,933	2,291	599	—	6,026	11,000
提列壞賬準備	1,259	1,811	1,330	568	—	—	2,589	2,379
折舊	73	63	241	25	27	—	341	88
攤銷	2,299	2,053	—	—	—	—	2,299	2,053

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 銷售收入 (續)

(b) 次級分部報告－地域分部

本集團僅於中國一個地域內經營業務。因此，本報告未編製任何地域分部數據。

5. 其他業務收入

	2003	2002
補貼收入		
－ 增值稅返還淨額 (附註(a))	4,123	1,606
－ 其他補貼 (附註(b))	—	449
其他收入	304	618
	4,427	2,673

附註：

(a) 根據國務院國發【2000】第18號文件，本公司自產軟件銷售適用17%的增值稅稅率，對於實際增值稅負超過3%的部分先徵後退。增值稅返還在實際收到時確認為補貼收入。

(b) 杭州市地方政府給予本公司一定的財政貼息，以鼓勵本公司的技術革新與改造。

6. 營業利潤

營業利潤已扣除下列各項：

	2003	2002
固定資產折舊費用	2,462	1,382
無形資產攤銷	2,324	2,080
無形資產減值	300	—
處置固定資產損失	3	95
出售附屬公司損失	547	—
研發成本	2,065	1,000
辦公樓經營租賃費	2,404	1,175
售出存貨成本	117,464	61,540
計提壞帳準備	2,589	2,379
核數師審計費	387	525
員工成本(扣除董事及監事酬金)	11,909	8,752

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 員工成本

	2003	2002
— 薪金、花紅及工資	9,755	7,013
— 員工福利費	1,396	1,239
— 退休金計劃供款	758	500
	11,909	8,752

8. 財務成本，淨額

	2003	2002
利息費用	(3,100)	(1,311)
利息收入	830	534
匯兌損益，淨額	—	(33)
其它	(53)	(294)
	(2,323)	(1,104)

9. 稅項

(a) 企業所得稅(「所得稅」)

合併利潤表中的所得稅包括：

	2003	2002
當年應繳稅項－所得稅	785	2,879
遞延稅項	—	(32)
	785	2,847

於二零零四年二月六日，本公司被國家稅務局評為國家重點軟件企業，截至二零零三年十二月三十一日止年度之適用稅率為10%。本公司去年度之適用稅率為15%。

根據中國適用之有關稅務法例及規則及當地政府之批准，於截至二零零三年十二月三十一日止年度內，大部份子公司均免交所得稅，餘下之子公司則按法定稅率33%，按其個別應課稅收入計提所得稅。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9. 稅項 (續)

(b) 適用稅項與估計稅項的調節表如下所示：

	2003	2002
除稅前利潤	17,187	16,071
按估計所得稅率10%計算所得稅額 (2002年：15%)	1,719	2,411
子公司稅率差異所造成的所得稅影響	(733)	(174)
不得抵扣的費用所造成的所得稅影響	678	610
不課稅收入所造成的所得稅影響	(683)	—
上年度多計提	(196)	—
實際所得稅	785	2,847

(c) 截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團並無重大未計提之遞延所得稅。

10. 可供股東分配之淨利潤

截至二零零三年十二月三十一日止年度合併可供股東分配之淨利潤中包含本公司產生之淨利潤約人民幣4,486,000元(二零零二年：淨利潤約人民幣8,801,000元)，該淨利潤已扣除按權益法認列的子公司及聯營公司之投資損益。

11. 股利

	2003	2002
建議末期股利－每股人民幣0.01 (2002：無)	3,396	—

董事建議之末期股利需獲股東於股東大會批准。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

12. 每股盈利

基本每股盈利是依據當年可供股東分配之淨利潤除以該年度已發行的加權平均普通股股數計算所得。

	2003	2002
可供股東分配之淨利潤	12,240	11,520
加權平均普通股股數(千股)	339,577	304,864
每股盈利－基本	0.036	0.038

根據二零零二年四月十五日的臨時股東大會決議，本公司將每股面值人民幣1元的普通股拆分為每股面值人民幣0.10元的普通股。截至二零零二年十二月三十一日止年度每股盈利係按照普通股數227,452,000計算而得，即假設該股份於全年度已發行在外。

因本公司無潛在的稀釋性股份，故攤薄每股盈利未予計算。

13. 董事、監事及高級行政人員的酬金

(i) 本公司各董事及監事的酬金列示如下：

	2003	2002
袍金	20	—
薪金、津貼及實物利益	863	590
花紅	—	—
退休金計劃供款	36	89
	919	679

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13. 董事、監事及高級行政人員的酬金 (續)

(i) 本公司各董事及監事的酬金列示如下：(續)

截至二零零三年十二月三十一日止年度，五名執行董事分別收取酬金約為人民幣286,000元(二零零二年：人民幣177,000元)、人民幣250,000元(二零零二年：人民幣280,000元)、人民幣200,000元(二零零二年：人民幣20,000元)、人民幣40,000元(二零零二年：人民幣49,000元)及人民幣20,000元(二零零二年：人民幣20,000元)，三名獨立非執行董事則分別收取人民幣20,000元(二零零二年：人民幣20,000元)、人民幣10,000元(二零零二年：人民幣20,000元)及人民幣10,000元(二零零二年：人民幣10,000元)。五名監事則分別收取人民幣42,727元(二零零二年：人民幣49,000元)、人民幣27,900元(二零零二年：人民幣22,000元)、人民幣6,000元(二零零二年：人民幣6,000元)、人民幣3,000元(二零零二年：人民幣3,000元)及人民幣3,000元(二零零二年：人民幣3,000元)。

截至二零零三年十二月三十一日止年度，未有董事或監事放棄任何酬金安排。

於二零零三年，本集團並無支付任何董事酬金作為他們加入本集團的激勵金或賠償他們放棄原有的工作。

按董事及監事人數及薪酬金額分析的薪酬詳情如下：

	2003	2002
零元－人民幣1,000,000元	13	13

(ii) 五名薪酬最高的個別人士(包括董事、監事及僱員)的酬金詳情如下：

	2003	2002
袍金	20	—
薪金、津貼及實物利益	900	1,100
花紅	—	—
福利金計劃供款	72	99
	992	1,199

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13. 董事、監事及高級行政人員的酬金 (續)

本集團五名薪酬最高的個別人士(包括董事、監事及僱員)詳情如下：

	2003	2002
董事	3	2
僱員	2	3
零元－人民幣1,000,000元	5	5

於本年度，本集團併無向五名薪酬最高的個別人士(包括董事、監事及僱員)支付任何酬金作為鼓勵加盟，或就加盟本集團而給予的獎金或離職補償。

14. 固定資產

本集團

	2003			
	租賃裝修	運輸設備	傢俱及辦公設備	合計
成本				
二零零三年一月一日餘額	2,398	2,148	4,369	8,915
本年增加	300	310	3,916	4,526
本年減少	—	—	(486)	(486)
二零零三年十二月三十一日餘額	2,698	2,458	7,799	12,955
累計折舊				
二零零三年一月一日餘額	1,262	310	957	2,529
本年折舊	869	384	1,209	2,462
本年減少	—	—	(147)	(147)
二零零三年十二月三十一日餘額	2,131	694	2,019	4,844
淨值				
二零零三年一月一日餘額	1,136	1,838	3,412	6,386
二零零三年十二月三十一日餘額	567	1,764	5,780	8,111

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14. 固定資產 (續)

	2002			
	租賃裝修	運輸設備	傢俱及 辦公設備	合計
成本				
二零零二年一月一日餘額	1,190	1,645	1,118	3,953
重分類	—	(323)	323	—
收購子公司	—	190	287	477
本年增加	1,208	880	2,661	4,749
本年減少	—	(244)	(20)	(264)
二零零二年十二月三十一日餘額	2,398	2,148	4,369	8,915
累計折舊				
二零零二年一月一日餘額	554	237	404	1,195
收購子公司	—	1	48	49
本年折舊	708	162	512	1,382
本年減少	—	(90)	(7)	(97)
二零零二年十二月三十一日餘額	1,262	310	957	2,529
淨值				
二零零二年一月一日餘額	636	1,408	714	2,758
二零零二年十二月三十一日餘額	1,136	1,838	3,412	6,386

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14. 固定資產 (續)

本公司

2003				
	租賃裝修	運輸設備	傢俱及辦公設備	合計
成本				
二零零三年一月一日餘額	2,389	1,958	3,119	7,466
本年增加	300	180	1,360	1,840
本年減少	—	—	(21)	(21)
二零零三年十二月三十一日餘額	2,689	2,138	4,458	9,285
累計折舊				
二零零三年一月一日餘額	1,254	290	730	2,274
本年折舊	868	321	729	1,918
本年減少	—	—	(2)	(2)
二零零三年十二月三十一日餘額	2,122	611	1,457	4,190
淨值				
二零零三年一月一日餘額	1,135	1,668	2,389	5,192
二零零三年十二月三十一日餘額	567	1,527	3,001	5,095
2002				
	租賃裝修	運輸設備	傢俱及辦公設備	合計
成本				
二零零二年一月一日餘額	1,181	1,577	1,096	3,854
重分類	—	(255)	255	—
本年增加	1,208	880	1,768	3,856
本年減少	—	(244)	—	(244)
二零零二年十二月三十一日餘額	2,389	1,958	3,119	7,466
累計折舊				
二零零二年一月一日餘額	551	230	404	1,185
本年折舊	703	151	326	1,180
本年減少	—	(91)	—	(91)
二零零二年十二月三十一日餘額	1,254	290	730	2,274
淨值				
二零零二年一月一日餘額	630	1,347	692	2,669
二零零二年十二月三十一日餘額	1,135	1,668	2,389	5,192

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

15. 無形資產

本集團及本公司

	2003		
	商譽	軟件	合計
成本			
二零零三年一月一日餘額	546	7,774	8,320
本年增加	—	1,500	1,500
商譽減值	(300)	—	(300)
二零零三年十二月三十一日餘額	246	9,274	9,520
累計攤銷			
二零零三年一月一日餘額	27	2,389	2,416
本年攤銷	25	2,299	2,324
二零零三年十二月三十一日餘額	52	4,688	4,740
淨值			
二零零三年一月一日餘額	519	5,385	5,904
二零零三年十二月三十一日餘額	194	4,586	4,780
2002			
	商譽	軟件	合計
成本			
二零零二年一月一日餘額	—	2,000	2,000
本年增加	—	5,774	5,774
收購子公司	546	—	546
二零零二年十二月三十一日餘額	546	7,774	8,320
累計攤銷			
二零零二年一月一日餘額	—	336	336
本年攤銷	27	2,053	2,080
二零零二年十二月三十一日餘額	27	2,389	2,416
淨值			
二零零二年一月一日餘額	—	1,664	1,664
二零零二年十二月三十一日餘額	519	5,385	5,904

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

16. 投資於子公司

	本公司 2003	2002
投資於非上市公司，成本	20,459	14,794
應佔投資後之投資收益	8,405	2,273
應收子公司款項	15,859	12,775
應付子公司款項	(793)	—
	43,930	29,842

應收子公司款項均是無抵押、免息及無固定還款期限。

本公司董事認為於資產負債表日，子公司的實際價值不低於本公司對其投資的賬面價值。

本公司之子公司均係於中國境內營運的有限責任公司。於二零零三年十二月三十一日，本公司之子公司詳情如下：

子公司名稱	註冊地及 成立日期	本公司之 股權比例		實收資本	主營業務
		直接	間接		
成都蘭德電子信息 技術有限公司 (「成都蘭德」) (附註(a))	中國	55%	—	人民幣1,000,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售
杭州群思特通信 服務有限公司	中國	55%	—	人民幣1,000,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售
浙江蘭德新易信息 技術有限公司 (「浙江新易」) (附註(b))	中國	82%	—	人民幣5,000,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

16. 投資於子公司 (續)

子公司名稱	註冊地及 成立日期	本公司之 股權比例		實收資本	主營業務
		直接	間接		
廣州市蘭笛電子信息 技術有限公司	中國	67%	—	人民幣1,500,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售
浙江蘭德思創信息 技術有限公司	中國	95%	4.1%	人民幣10,000,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售
合肥蘭德通靈科技 有限責任公司	中國	75%	—	人民幣2,000,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售
浙江蘭德縱棋網絡 技術有限公司	中國	70%	20%	人民幣5,000,000	提供電訊解決方案、計算機 硬件及軟件之銷售

附註：

- (a) 於二零零三年十月十七日，成都蘭德的註冊資本由人民幣500,000元增資至人民幣1,000,000元。本公司的股權投資由人民幣275,000元增加至人民幣550,000元。
- (b) 於二零零三年四月二十三日，浙江新易的註冊資本由人民幣2,000,000元增資至人民幣5,000,000元。本公司的股權投資由人民幣1,700,000元增加至人民幣4,100,000元。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

17. 於聯營公司的權益

	本集團及本公司 2003	2002
投資於非上市公司，成本	4,760	360
應佔投資後之投資損失	(664)	(122)
減值準備	(238)	(238)
應收聯營公司款項	1,091	—
	4,949	—

應收聯營公司款項均無抵押、免息及無固定還款期限。

截至二零零三年十二月三十一日，本公司之聯營公司詳情如下：

聯營公司名稱	註冊地	本公司之 股權比例	註冊／ 實收資本	主營業務
廣東蘭德科技發展有限公司	中國	40%	人民幣5,000,000元	計算機應用軟件的開發、硬件的銷售。
上海海港通信技術有限公司	中國	30%	人民幣8,000,000元	電子產品、計算機硬件及電訊網絡產品的銷售
杭州旅游電子商務有限公司	中國	24%	人民幣1,500,000元	旅游電子商務、信息網絡工程、計算機技術服務

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

18. 存貨

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
計算機軟件及硬件，成本值	9,538	6,714	1,915	4,088

19. 應收款項

應收賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
不超過1年	50,113	55,817	29,676	49,086
超過1年但少於2年	8,829	7,191	8,811	7,191
超過2年但少於3年	3,214	703	3,214	703
超過3年	4,799	1,309	4,799	1,309
	66,955	65,020	46,500	58,289
壞賬準備	(6,406)	(3,817)	(6,406)	(3,817)
	60,549	61,203	40,094	54,472

本集團併無對客戶授予任何特定信用期限，根據對應收賬款餘額的逐項分析，本集團已對長賬齡的及有壞賬可能性的應收賬款計提了相應的壞賬準備。

20. 預付款及其他應收款

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
預付供應商款	17,839	19,311	13,739	5,223
應收第三方款項	21,309	8,758	12,074	8,758
應收關聯方款項(附註27(b))	11,500	1,794	4,500	308
應收少數股東款項(附註27(b))	609	11,453	609	11,453
員工備用金	1,507	926	921	926
其他	3,820	4,613	2,694	594
	56,584	46,855	34,537	27,262

暫借第三方的款項均無抵押、免息及無固定還款期限。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

21. 已抵押銀行存款

已抵押銀行存款乃為本集團之票據信貸額度作為抵押。

22. 應付票據及應付款項

應付賬款及應付票據的賬齡如下：

本集團及本公司

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
不超過一年	35,850	24,621	34,193	23,127
超過一年但少於二年以內	366	—	366	—
	36,216	24,621	34,599	23,127

23. 短期借款

本集團及本公司

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
— 擔保借款	20,000	—	20,000	—
— 無抵押借款	45,000	10,000	35,000	10,000
	65,000	10,000	55,000	10,000

於二零零三年十二月三十一日，銀行借款人民幣20,000,000元(二零零二年：無)由本公司之公司股東之子公司通和置業有限公司提供擔保。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

24. 股本

於二零零三年十二月三十一日，本公司股本結構如下：

	股數 (千股)		金額	
	2003	2002	2003	2002
註冊，已發行及已繳足之股本：				
國內發起人股，每股面值 人民幣0.10元 (附註(a))	227,452	227,452	22,745	22,745
H股，每股面值人民幣0.10元 (附註(b))	112,125	112,125	11,213	11,213
	339,577	339,577	33,958	33,958

年內，本公司之股本變動如下：

	股數 (千股)		金額	
	2003	2002	2003	2002
年初餘額	339,577	227,452	33,958	22,745
發行H股	—	112,125	—	11,213
年末餘額	339,577	339,577	33,958	33,958

附註：

- (a) 根據2002年4月15日的臨時股東大會決議，本公司將每股面值人民幣1元的國內發起人股拆分為每股面值人民幣0.10元的發起人股。因此，本公司的國內發起人股數增至227,452,000股。
- (b) 本公司於2002年4月24日以每股面值人民幣0.10元發行112,125,000股H股，每股發行價為人民幣0.88元(港幣0.83元)。H股於2002年5月3日在香港聯合交易所創業板上市。H股股東為境外投資者，H股股利以港幣支付。



合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

25. 儲備

(a) 法定盈餘公積金

根據中國公司法和本公司及其子公司章程，本公司及其子公司應分別按其法定賬目淨利潤(彌補以前年度的虧損後)提取10%的法定盈餘公積金及法定公益金。當該法定盈餘公積金之餘額已達各公司股本／實收資本的50%時可不再提取。

法定盈餘公積金經有關部門批准後可用來彌補以前年度虧損或轉增股本。除用於彌補虧損外，使用該公積金後，其餘額不得低於各公司股本／實收資本的25%。

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本公司之董事會提議按本年度根據中國會計準則編製的管理法定賬目淨利潤的10%(2002年：10%)提取法定盈餘公積金。

(b) 法定公益金

根據中國公司法和本公司及其子公司章程，本公司及其子公司亦須按其法定賬目淨利潤(彌補以前年度的虧損後)提取5%-10%的法定公益金，用於職工集體福利。

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本公司之董事會提議按本年度根據中國會計準則編製的管理賬目淨利潤的5%(2002年：5%)提取法定公益金。

法定公益金祇可用於本公司及其子公司的資本性職工集體福利開支，如興建員工宿舍、飯堂及其他福利設施，而該等設施的產權仍屬本公司及其子公司所有。法定公益金除卻於公司清盤外，不得分派予股東。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

25. 儲備 (續)

(c) 未分配利潤

股利的分派系依照本公司章程及董事會之建議進行，併經股東大會決議通過。依據中國財政部1995年8月24日頒布的【1995】第31號通知，可供股東分配的利潤應按中國會計準則與國際會計準則編製的財務報表中未分配利潤孰低原則確認。

於二零零三年十二月三十一日，本集團計提各項儲備後的可供股東分配的利潤約為人民幣28,952,000元(2002：約人民幣19,775,000元)。於二零零四年三月二十九日召開的董事會會議建議二零零三年度派發股利人民幣3,396,000元。

26. 合併現金流量表補充資料

(a) 現金及現金等價物餘額分析如下：

	2003	2002
現金及銀行結餘	82,912	56,970
減：存款期為3個月以上之定期存款	—	(28,835)
現金及現金等價物	82,912	28,135

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 合併現金流量表補充資料 (續)

(b) 收購子公司

於截至二零零二年十二月三十一日止年度，本集團收購了杭州新易85%的股權。收購的資產與負債的公允價值如下：

	2003	2002
收購的淨資產公允價值：		
固定資產	—	477
存貨	—	7
預付款及其他應收款	—	370
現金及銀行結餘	—	1,299
預提費用及其他應付款	—	(443)
少數股東權益	—	(256)
	—	1,454
商譽	—	546
	—	2,000
現金收購價	—	2,000
收購子公司所引起之淨現金及現金等價物 流出之分析：		
收購成本	—	(2,000)
減：收購之現金及現金等價物	—	1,299
收購引起的淨現金流出	—	(701)

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 合併現金流量表補充資料 (續)

(c) 出售子公司

於截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團出售了上海蘭港55%的股權。出售的淨資產如下：

	2003	2002
出售的淨資產：		
存貨	91	—
應收帳款	4,168	—
預付款及其他應收款	1,728	—
現金及銀行結餘	27	—
預提費用及其他應付款	(235)	—
少數股東權益	(2,832)	—
	2,947	—
出售虧損	(547)	—
	2,400	—
現金出售價	2,400	—
出售子公司所引起之淨現金及 現金等價物流入之分析：		
出售價	2,400	—
減：出售之現金及現金等價物	(27)	—
出售引起的淨現金流入	2,373	—

於本年度出售之子公司對截至二零零三年十二月三十一日止年度本集團之現金流量、營業額或股東可分配之淨利潤無重大貢獻。



合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 關聯方交易

(a) 關聯方名稱及其與本集團之關係

關聯方名稱	與本集團之關係
(i) 合肥政訊無線電通信服務中心 (「合肥政訊」)	本公司子公司之少數股東
(ii) 上海海港通信技術有限公司 (「上海海港」)	本公司子公司之少數股東
(iii) 杭州奕訊信息技術有限公司 (「杭州奕訊」)	本公司之副總裁為杭州奕訊之 主要股東、董事及法人代表
(iv) 北京科億滙科技有限有限公司 (「北京科億滙」)	本公司之副總裁為北京科億滙之 主要股東
(v) 浙江金威電子技術工程有限公司 (「浙江金威」)	浙江金威為本公司之股東浙江快威 投資有限公司之子公司
(vi) 浙江大學快威科技集團有限公司 (「浙大快威」)	浙大快威為本公司股東浙江浙大網 新信息控股有限公司之子公司
(vii) 通和置業投資有限公司 (「通和」)	通和為本公司之子公司股東之子公司

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 關聯方交易 (續)

(b) 於二零零三年十二月三十一日應收關聯方及子公司之少數股東款項包括：

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
關聯方 (附註20)				
上海海港	—	1,366	—	—
杭州奕訊	4,500	—	4,500	—
北京科億滙	2,000	—	—	—
浙江金威	5,000	—	—	—
其他	—	428	—	308
	11,500	1,794	4,500	308
少數股東 (附註20)				
合肥政訊	9	11,453	9	11,453
蘭德新易之少數股東	600	—	600	—
	609	11,453	609	11,453

應收關聯方及少數股東借款項均無抵押、無利息及無固定還款期限。

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(除另有說明者外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 關聯方交易 (續)

(c) 年內對關聯方及少數股東之借款如下：

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
關聯方				
上海海港	—	1,000	—	—
杭州奕訊	4,500	—	4,500	—
北京科億滙	2,000	—	—	—
浙江金威	5,000	—	—	—
浙大快威	20,000	3,091	20,000	3,091
	31,500	4,091	24,500	3,091
少數股東				
蘭德新易之少數股東	600	—	600	—
	600	—	600	—

(d) 年內對關聯方的銷售

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
銷售自產軟件給合肥政訊	—	12,512	—	12,512

(e) 由關聯方提供之擔保

	本集團		本公司	
	2003	2002	2003	2002
通和為本集團之銀行貸款提供之公司擔保(附註23)	20,000	—	20,000	—

合併財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

28. 經營性租賃承諾

於二零零三年十二月三十一日,本集團根據不可撤銷的若干辦公室樓宇經營性租賃合同須於未來支付的最低租賃付款額匯總如下:

	本集團	
	2003	2002
一年以內	297	776
兩至五年	62	1,342
	359	2,118

29. 或有負債

於二零零三年十二月三十一日,本集團為子公司浙江思創之銀行貸款人民幣10,000,000元提供擔保。

30. 比較數字

比較數字由香港另一家執業會計師事務所進行審計。部份數字經重新編排以符合本年度的列示格式。

財務摘要

業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零三 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零零 人民幣千元	一九九九 人民幣千元
銷售收入	164,551	95,458	63,890	23,151	4,621
銷售成本	(117,464)	(61,540)	(36,274)	(17,047)	(2,469)
銷售毛利	47,087	33,918	27,616	6,104	2,152
其他業務收入	4,427	2,673	—	—	—
銷售費用	(12,290)	(5,858)	(2,842)	(1,671)	(1,207)
管理費用	(18,095)	(13,462)	(6,766)	(2,274)	(2,509)
其他業務支出	(1,077)	(96)	(15)	(10)	(3)
營業利潤／(虧損)	20,052	17,175	17,993	2,149	(1,567)
財務(成本)／收入，淨額	(2,323)	(1,104)	(198)	9	7
應佔聯營公司虧損	(542)	—	(307)	(53)	—
除稅前利潤／(虧損)	17,187	16,071	17,488	2,105	(1,560)
所得稅費用	(785)	(2,847)	(2,987)	(326)	189
除少數股東損益前 利潤／(虧損)	16,402	13,224	14,501	1,779	(1,371)
少數股東權益	(4,162)	(1,704)	338	24	—
年度淨利潤／(虧損)	12,240	11,520	14,839	1,803	(1,371)
每股盈利／(虧損) — 基本	人民幣0.036	人民幣0.038	人民幣0.065	人民幣0.008	人民幣(0.006)

財務摘要

資產及負債

	於十二月三十一日				
	二零零三 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零零 人民幣千元	一九九九 人民幣千元
資產	261,690	193,839	69,311	25,270	15,979
負債	(112,338)	(59,292)	(33,093)	(21,442)	(14,155)
少數股東損益	(6,723)	(4,158)	(550)	(201)	—
股東權益	142,629	130,389	35,668	3,627	1,824

註：

本集團截至二零零一年十二月三十一日止三個年度之業績及於一九九九年、二零零零及二零零一年十二月三十一日的資產及負債乃以本公司於二零零二年四月二十四日刊行之招股章程內之會計師報告為基準而編製。部份比較數字經重新編排以符合本年度的列示格式。